

Distr.: General
28 February 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون
البند ١١٣ (ب) من جدول الأعمال
تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية
وتعيينات أخرى

تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات

مذكرة من الأمين العام

إضافة

- ١ - تلقى الأمين العام إخطاراً باستقالة ريتشارد مون (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية) اعتباراً من ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١١، ووو غانغ (الصين)، اعتباراً من ١٤ شباط/فبراير ٢٠١١.
- ٢ - وبناء على ذلك، سيكون على الجمعية العامة أن تعيّن، في دورتها الحالية، شخصين لملء الشاغرين خلال الفترة المتبقية من فترة عضوية كل من السيد مون والسيد وو التي تنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.
- ٣ - وقد رشّحت حكومة المملكة المتحدة باتريك هوهي لملء الشاغر الناشئ عن استقالة السيد مون.
- ٤ - وفي رسالة مؤرخة ٢٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١١، أبلغ رئيس مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى الأمانة العامة أن المجموعة تؤيد ترشيح السيد هوهي.
- ٥ - وقد رشّحت حكومة الصين صن زودونغ لملء الشاغر الناشئ عن استقالة السيد وو.

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ٤ آذار/مارس ٢٠١١.



- ٦ - وفي رسالة مؤرخة ٢٥ شباط/فبراير ٢٠١١، أبلغ رئيس مجموعة الدول الآسيوية الأمانة العامة أن المجموعة تؤيد ترشيح السيد صن.
- ٧ - وترد السيرة الشخصية لكل من المرشحين الاثنين في مرفق هذه المذكرة.

المرفق

السيران الشخصية

باتريك جيرارد هوهي (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

الخبرة المهنية

٢٠٠٩ حتى ٢٠١٠: السفارة البريطانية في موسكو، سكرتير أول للشؤون الاقتصادية،
سكرتير أول لشؤون المؤسسات الدولية

المجالات الرئيسية للمسؤولية: الاقتصاد الكلي في الاتحاد الروسي، الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية/منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والعلاقات التجارية والاستثمارية الثنائية بين المملكة المتحدة والاتحاد الروسي، ومجموعة ال-٢٠، ومجموعة ال-٨؛ وإصلاح الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وصندوق النقد الدولي، والبنك الدولي، ومجلس أوروبا، والسياسات الخارجية الروسية.

٢٠٠٦-٢٠٠٩: السفارة البريطانية، موسكو: سكرتير ثانٍ للشؤون الاقتصادية

المجالات الرئيسية للمسؤولية: السياسات المتعلقة بالطاقة، والعلاقات التجارية والاستثمارية الثنائية بين المملكة المتحدة والاتحاد الروسي، الاقتصاد الكلي في الاتحاد الروسي.

٢٠٠٣-٢٠٠٥: وزارة الخارجية وشؤون الكمنولث: موظف مسؤول عن شؤون العوالة

المجالات الرئيسية للمسؤولية: الاقتصاد العالمي، وسياسات الهجرة.

٢٠٠٢: مصرف JP MORGAN CHASE، لندن: تدريب داخلي في مجال إدارة الاستثمارات

٢٠٠١: FIRST TRUST BANK، أوماغ: منسق شؤون الأعمال المصرفية عبر الإنترنت

المؤهلات

٢٠٠٠-٢٠٠٣: كلية HERTFORD، أكسفورد: بكالوريوس في الاقتصاد والإدارة (١)

الجوائز: حصل على جائزة JP Morgan Chase تقديراً لنيله أعلى درجة في الامتحانات الأولية في مادة الإدارة على صعيد الجامعة، وعلى جائزة Delon Datsun تقديراً لنيله أعلى درجة في الامتحانات النهائية في مادة الإدارة على صعيد الجامعة. وانتُخب أيضاً أميناً للخزانة في كلية Hertford، وانتُخب مرتين مسؤولاً عن شؤون الترفيه.

١٩٩٣-٢٠٠٠: مدرسة CHRISTIAN BROTHERS GRAMMAR، أوماغ

حصل على ثلاث درجات بمستوى (A) في امتحان المستوى المتقدم (A Level)، و ١١ درجة بمستوى (A stars) في امتحان الشهادة العامة للتعليم الثانوي (GCSE).

الجوائز: حصل على جائزة الجمعية الجغرافية الملكية التي تُمنح لصاحب أفضل أداء في المملكة المتحدة في امتحان المستوى المتقدم (A-Level). وحل في المرتبة الأولى في أيرلندا الشمالية على صعيد الجائزة المزدوجة للعلوم والرياضيات، وفي المرتبة الثانية في الجغرافيا في امتحان الشهادة العامة للتعليم الثانوي.

وتولى رئاسة مجلس الشباب في أوماغ.

اللغات: الروسية، والفرنسية

الاهتمامات: كرة القدم والموسيقى والكتابة.

زودونغ صن (الصين)

مكان وتاريخ الميلاد: ٨ تموز/يوليه ١٩٦٥، مقاطعة شاندونغ، جمهورية الصين الشعبية
الحالة الاجتماعية: متزوج وله ابنة واحدة.

الخلفية التعليمية

أيلول/سبتمبر ١٩٨٣ حتى تموز/يوليه ١٩٨٧: درجة البكالوريوس في اللغة الإنكليزية، قسم اللغات والآداب الأجنبية، جامعة شاندونغ.
أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ حتى تموز/يوليه ١٩٩٠: درجة الماجستير في اللسانيات النظرية، قسم اللسانيات، كلية الدراسات العليا، الأكاديمية الصينية للعلوم الاجتماعية.
أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧ حتى تموز/يوليه ٢٠١٠: درجة الدكتوراه في الاقتصاد التطبيقي، قسم الدراسات المالية، كلية الدراسات العليا في الشؤون المالية، الجامعة المركزية للدراسات المالية والاقتصادية.

المسيرة المهنية

تموز/يوليه ١٩٩٠ حتى تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣: باحث مساعد حاصل على درجة الزمالة، معهد اللسانيات التطبيقية، الأكاديمية الصينية للعلوم الاجتماعية.
تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ حتى حزيران/يونيه ٢٠٠٠: موظف ونائب مدير، إدارة شؤون الموظفين والتعليم، وزارة المالية، جمهورية الصين الشعبية (منذ نيسان/أبريل ١٩٩٧ حتى نيسان/أبريل ١٩٩٨، شغل منصب نائب عمدة مدينة فوشينغ في مقاطعة هيبى).
حزيران/يونيه ٢٠٠٠ حتى آب/أغسطس ٢٠٠٢: نائب مدير، إدارة شؤون الإدارة العامة وإنفاذ القانون، وزارة المالية، جمهورية الصين الشعبية.
آب/أغسطس ٢٠٠٢ - آب/أغسطس ٢٠٠٦: سكرتير ثانٍ ثم أول، البعثة الدائمة للصين لدى الأمم المتحدة، نيويورك.
آب/أغسطس ٢٠٠٦ حتى الوقت الحاضر: مدير إدارة شؤون الإدارة العامة وإنفاذ القانون، وزارة المالية، جمهورية الصين الشعبية.

الخبرة العملية

بدأت مسيرة السيد صن العملية منذ عام ١٩٩٠ أي منذ أكثر من ٢٠ عاماً. وقبل عام ١٩٩٣، كان السيد صن ممتازاً في عمله كباحث مساعد حاصل على درجة الزمالة في مجال اللسانيات النظرية. وبعد ذلك، أصبح موظفاً مدنياً وهو يخدم بلده منذ ذلك الحين. وعلى مر السنوات التي قضاها السيد صن في وزارة المالية الصينية، تولى مسؤولية النفقات المدرجة في الميزانية والاشتراكات المقررة للمنظمات الدولية، ليتولى بعد ذلك تغطية الاجتماعات والمنتديات الدولية. وحالياً، يتولى مسؤولية إدارة ميزانية النفقات المتصلة بالإدارة العامة وإنفاذ القانون والشؤون الخارجية، المدرجة في ميزانيات عدة وزارات، من بينها وزارتا الخارجية والتجارة. وتشمل الأنشطة ذات الصلة التي يضطلع بها السيد صن: تمويل الأنشطة المتصلة بالشؤون الخارجية، والمعونة التي تقدمها الصين للبلدان الأجنبية، ومخصصات الميزانية المرسودة للسفارات الصينية في البلدان الأجنبية، والاشتراكات المقررة والتبرعات المتعهد بتقديمها للمنظمات الدولية.

الخبرة الدولية

خلال الأعوام من ٢٠٠٢ حتى ٢٠٠٦، عمل السيد صن في البعثة الدائمة للصين لدى الأمم المتحدة، فغطى شؤون اللجنة الخامسة التابعة للجمعية العامة، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالميزانية والاشتراكات. وبالتالي، فقد حضر دورات الجمعية العامة السابعة والخمسين حتى الستين ودورات لجنة البرنامج والتنسيق الثالثة والأربعين حتى السادسة والأربعين. وحضر منذ ذلك الحين اجتماعات دولية كثيرة، من قبيل اجتماعات وزراء التجارة الخارجية في منظمة شنغهاي للتعاون، واجتماعات إدارة ميزانيات التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ، وكذلك اجتماعات رابطة أمم جنوب شرق آسيا والصين.